

## قسەى قۇر: خویندنه وه یه فهلسەفى

سەردار عزیز

یه کیک له و رووداوانه ی له م دوایانه دا ناوهنده فهلسهفهیه کانیان ههژاند گوتاریکی فهلسهفی فهیله سوفی ئەمریکی هاری فرانکفورت بوو. گوتارهکه هەر تهنها ههشت ههزار وشهیه، پاشان له توئی کتیبیکا له لایه ن زانکوی پرینستون-هوه له بهرگیکی رهقدا له چاپدرا. کتیبهکه به زمانی ئینگلیزی ناوی "ون بول-شیت"ه، که له دوو وشه ی بول، که یانی گا و شیت که یانی گوو که ئەگەر راسته و راست بیکه نیه کوردی به مانای "گوی-گا" دیت. به لام له زمانی ئینگلیزیدا به مانای قسه ی قور به کار دهبری. ئەم کتیبه تا ئیستا زیاتر له 100,000 دانه ی لیفرۆشراوه. له لایه ن زۆربه ی گوڤارو روژنامه کانه وه به دهقیکی پر به هاو شایسته ی خویندنه وه له قه له م دراوه.

هاری فرانکفورت له یه که م دیری کتیبه کهیدا له وه ئاگادارمان ئەکاته وه که یه کیک له هه ره سیما ناسراوه کانی کهلتوری ئەمرۆ ئەوه یه که پره له قسه ی قور. من لیره دا نامه ی پناچونه وه که به کتیبه که ی فرانکفورتا بکه م چونکه وه که دهقیکی زیاتر رهگی له زمانی ئینگلیزی و کهلتوری ئەنگلۆ-ساکسونیا داکوتاهه. ئەوه ی مه به ستمه ئەوه یه تا چه ندیک کهلتوری ئیمه پر بووه له قسه ی قور؟ ئایا قسه ی قور چیه؟ تا چه ندیک ئیمه به ئاگاین له ئاماده بونی قسه ی قور؟ ئایا که ی و چون قسه ی ساده ده بیته قسه ی قور؟ ئایا جیاوازی نیوان قسه ی قورو درۆ چیه؟

کهلتوری ئیمه چه ند تاییه تمه ندیه کی هه یه، که له دهرئه نجامدا بونه ته پیکهاته ی عه قلی مرۆقی کورد. ئەم پیکهاتانه هیندیکیان دیارو ئاشکران هیندیکیشیان پیوستیان به لیکۆلینه و پشکنین هه یه بق دیاریکردنیان. له وه خه سلته دیاریانه ی که کهلتور و مرۆقی ئیمه ی پیته ناسریته وه، خوش باوه ری، ساده یی، نه بونی توانای گومانکردن، نه زانیی چۆنیتی پراکتیزه کردنی رهخنه له ژبانی روژانه دا، برواکردن به هه موو شتیکی نوسراو، به راست و دروست وهرگرتنی قسه ی پیایوی گه وه رو لپیرسراوان، ئەمانه و چه ندانی تریش، ئەوه ی شایانی باسه بق هه ر یه که له م دیاریدانه میژوو بونیادی تایبه ت هه یه که من لیره دا کاتم نیه به دوایاندا بگه ریتم.

تا که دیاریده یه که که چه زئه که م بق ساتی له سه ری راوه ستم ئەویش، ریزگرتنی که سی به ته مه نه. دیاره که س لاری له وه نیه که ریزی که سی به ته مه ن بگیری ت، به لکو مه ترسی له وه دایه که هه ر شتیکی که سیکی به ته مه ن ده یلیت له بهر ته مه نه که ی به راست و دروست له قه له م بدری ت. ئەم دیاریده یه به لای منه وه رهگی له تاییه تمه ندیتی کهلتوری ئیمه دا هه یه، ئەویش تاییه تمه ندی زاره کیه تی. له بهر ئەوه ی کهلتوری ئیمه به گشتی کهلتوریکه نه نوسراوه ئەوا هه رده م که سیکی به ته مه ن وه که ئه رشیفیکی دیاریده و رووداو به سه رهاته کان ته ماشاکراوه، له بهر نه بوونی کتیب له ناچاریدا ئەوان بونه ته ته نها سه رچاوه ی مه عریفه. له گه ل گورانی سه رچاوه کانی مه عریفه دا ده بی که سی به ته مه ن ته نها له بهر ئەوه ریزی بگیری ت چونکه به ته مه نه نه که له بهر ئەوه ی سه رچاوه ی مه عریفه یه و هه رچیه که بلێ راست و دروسته که له دهرئه نجامدا چه ندین فینۆمینه ی کومه لایه تی خولقاندوه، که بابته ی ئەم باسه نین.

قسه ی قور شیوازیکه له دهربرین، له هه مانکاتیشا چه مکیکه. وه که چه مکیک به مانای ئەو قسه یه دیت که بی مانایه و دووره له په یوه ندی به راستیه کانه وه. له سه ره تاوه به باشی ئەزانم ئەوه بلیم که قسه ی قور به مه به ستیکه وه ئەکرێ وه که هه لخه له تاندن یان شارده وه ی راستی. به لام قسه ی قور جیاوازی هه یه له گه ل درۆدا. درۆزن به ئاگایه له راستیه کان و له ئاگایه وه که سی درۆزن درۆکانی

دائره‌ریژئی، که‌واته درۆزن وه‌ک که‌سیکی راستگو یان داکۆکیکه‌ری راستی به‌ ئاگیه‌ له‌ راستی، به‌لام ئه‌رکی ئه‌وه‌یه‌ بېشاریته‌وه‌ له‌ کاتیکی که‌سی داکۆکیکه‌ر له‌ راستی ئه‌رکی به‌ ده‌رخستیه‌تی.

بۆ ئه‌وه‌ی زیاتر روونییته‌وه‌ وا باشته‌ نموونه‌یه‌ک له‌ قسه‌ی قۆر بھینینه‌وه‌. یه‌کیک له‌ قسه‌ قۆرانه‌ی که‌ به‌رده‌وام ده‌وتریته‌وه‌ گوته‌زای "برایه‌تی کوردو عه‌ره‌به‌". ئه‌گه‌ر کورد کوردبیت و عه‌ره‌بیش عه‌ره‌ب ئه‌وا یانی هه‌ر یه‌که‌ له‌ دووانه‌ نه‌ته‌وه‌ی جیاوازن وه‌ به‌ پێی پیکهاته‌کانی نه‌ته‌وه‌ ئه‌وا ئه‌وه‌نده‌ جیاوازی له‌ نیوان ئه‌و دووانه‌دا دروست ده‌بیت بۆ ئه‌وه‌ی ئه‌و دووانه‌ نه‌توانن بینه‌ برا. ئه‌وه‌ی ئاشکرایه‌ زۆرگرانه‌ ته‌نها که‌سیک چیه‌ بدۆزیته‌وه‌ بروای واییت که‌ کوردو عه‌ره‌ب بران، به‌لکو مه‌به‌ست له‌ گوته‌زاکه‌ دیاریده‌یه‌که‌ که‌ پێی ده‌لێن پۆلیتیکال کۆریکتیسی. کاتیکی بۆ یه‌که‌م جار فایه‌ق بیکه‌سی شاعیر ئه‌و گوته‌زایه‌ی له‌ شیعریکدا به‌کاره‌ینا ئاگی له‌وه‌بوو که‌ زۆر له‌ راستیه‌وه‌ دووره‌ بۆیه‌ تاریخی به‌ شاهد هیتایه‌وه‌ بۆ ئه‌وه‌ی پالپشتی لاوازی و کزی گوته‌زاکه‌ی پینکات.

به‌لام ئایا گوته‌زایه‌کی وه‌ها بۆ درۆ نیه‌؟ درۆ ئه‌گه‌ر بمانه‌وئ پیناسه‌ی بکه‌ین ئه‌وا ئه‌و گوته‌زایه‌یه‌ که‌ له‌ دژی راستی دائه‌ریژئی، له‌ هه‌ندێ جاهدای له‌ راستی ئه‌چیت و زۆر جاریش به‌ ئاسانی له‌ گه‌ل راستیدا له‌ یه‌ک جیاناکریته‌وه‌. درۆ بۆ مه‌به‌ستی هه‌لخه‌له‌تاندن و فریودان دائه‌ریژریت که‌ له‌ دوا ئه‌نجامدا مه‌به‌ستیکی ئاشکرا له‌ پشتیه‌وه‌یه‌. درۆ دیاریده‌یه‌کی به‌ربلاو رۆژانه‌یه‌ لێرده‌ا من نه‌کات و نه‌ شوینم هه‌یه‌ بۆئه‌وه‌ی ده‌رباره‌ی بدویم. گوته‌زای وه‌ک برایه‌تی کوردو عه‌ره‌ب، هه‌چ کوردو عه‌ره‌بی ناکاته‌ برا، به‌لکو که‌سیشی پێه‌لناخه‌له‌تی، وه‌ هه‌چ که‌سیکیش به‌و مه‌به‌سته‌وه‌ نایلی.

قسه‌ی قۆر ته‌نها له‌ شیوه‌ی قسه‌دا نیه‌، ئه‌گه‌ر مه‌به‌ست له‌ قسه‌ ئه‌و چالاکیه‌یه‌ که‌ کورت و زاره‌کیه‌، به‌لکو شیوازی تر له‌ قسه‌ی قۆر هه‌یه‌ که‌ زیاتر توکمه‌یه‌، هه‌ره‌ دیاریان دیاریده‌ی دارشتن- (ئینشا). ئینشا ئه‌و دیاریده‌یه‌ که‌ له‌ ساله‌کانی سه‌ره‌تای قوتابخانه‌وه‌ ده‌ست پێه‌کات و هه‌ر به‌وه‌وه‌ ناوه‌ستی به‌لکو رووپه‌ری رۆژنامه‌و میدیاکانی کورد پرن له‌ ئینشا و ته‌عبیری ئینشایانه‌ که‌ جوانترین شیوازی قسه‌ی قۆرن. له‌ لایه‌کی تره‌وه‌ دیاریده‌ی ئینشا ره‌نگه‌ تا هیندیک له‌ سه‌فسه‌ته‌وه‌ نزیک بیت، که‌ ده‌گه‌ریته‌وه‌ بۆ سه‌رده‌می ئه‌فلاتون.

ئه‌گه‌ر قسه‌ی قۆر به‌گشتی شیوازیکی ئاشکرای هه‌یه‌، ئه‌وا له‌ هه‌ندێ جاردا هیندیک چه‌مک ده‌بیته‌ قسه‌ی قۆر که‌ ده‌بیت له‌ به‌ره‌تیا چه‌مکی جیدی بن. بۆ نموونه‌ دیموکراسی، ئه‌م چه‌مکه‌ ئه‌مرۆ له‌ به‌کاره‌ینانیا واتاکه‌ی خۆی له‌ ده‌ست داوه‌ هه‌ندێ جار هه‌ر بۆ رازاندنه‌وه‌ ده‌وتری. ئه‌م دیاریده‌یه‌ ده‌کرئ ناوبه‌رئ به‌تال بوونه‌وه‌ له‌ مانا. وه‌ک چۆن رژیمی سه‌دام چه‌مکی سه‌رکه‌وتنی بۆ هه‌موو شه‌رو بۆنه‌یه‌ک به‌کاره‌یه‌ینا به‌ جۆری ئه‌و چه‌مکه‌ به‌ ته‌واوی له‌ ماناکه‌ی به‌تال بووه‌وه‌. ئه‌مرۆ خه‌ریکه‌ دیموکراسیه‌ت به‌ هه‌مان ده‌رد ده‌بریت. ئه‌م شیوازه‌ له‌ قسه‌ی قۆر به‌لای فرانکفۆرته‌وه‌ زیاتر له‌ هه‌وا گه‌رمه‌وه‌ نزیکه‌ (هۆت ئه‌یر)، مه‌به‌ست له‌ هه‌وا گه‌رم ئه‌و قسه‌یه‌ که‌ ته‌نها ئه‌و هه‌وا گه‌رمه‌یه‌، هه‌ناسه‌یه‌، که‌ له‌ ده‌م دیته‌ ده‌ره‌وه‌، هه‌چ په‌یوه‌ندیه‌کی تری به‌ واقیعه‌وه‌ نیه‌.

قسه‌ی قۆر به‌ تایبه‌ت له‌ که‌لتوری ئیمه‌دا له‌لایه‌ن خه‌لکی ساده‌وه‌ به‌ ئاسانی ناناشریته‌وه‌. له‌ به‌ر کاریگه‌ری که‌لتوری عه‌ره‌ب له‌سه‌رمان خه‌لکی کورد به‌ دیاریده‌ی زلکردنی به‌تال و بیماننا هه‌ست به‌ خرۆشان و خوشی ئه‌کات. دیاریده‌ی به‌لاغه‌ له‌ که‌لتوری عه‌ره‌بدا دیاریده‌یه‌کی ئاشکرایه‌. له‌ سالانی شه‌ری عه‌ره‌ب له‌ گه‌ل ئیسرائیلدا له‌ کاتیکی عه‌ره‌ب ئه‌دۆران به‌بی وه‌ستان هاواریان ئه‌کرد، ئیسرائیل به‌ره‌و ده‌ریا رائه‌مالین. سه‌رده‌می شه‌ری ناوخۆ له‌ کوردوستاندا سه‌رده‌می زیرینی قسه‌ی قۆر بوو. لێرده‌ا به‌باشی نازانم بگه‌رمه‌وه‌ سه‌ر هه‌چ چه‌مکیک، چۆنکه‌ ره‌نگه‌ پینووست نه‌بیت.

زۆر جار خەلك كە قسەى قۇر ئەكەن رەنگە بېئاگابن لەوہى كە قسەى قۇر ئەكەن بەلكو لە لاين بيريك، ئايدەلوژيايەك، پارتىك ريخراويكەوہ، راھينرابن يان ميشكيان شۇرابيتەوہ. ئەم كەسانە كە بەگشتى ئەندامن لە لاياك توشى دۇگما دەبن، كە ھەندى جار ناچار دەبن قسەى قۇربكەن و ھەندى جار ياش براوايان وايا كە راستى ئەلېن. ئەگەر لېرەدا ھاوكيتشەيە بەرچاوخەين ئەويش؛ ئايا كەسيك كە قسەى قۇر يان درۆئەكات بەلام بېئاگايە لەوہى كە ئەوہى دەيلې قسەى قۇرە يان درۆيە بەلكو وھا ئەزانى كە راستى، درۆزەنە يان قسەى قۇر ئەكات؟ فريدريك نيتشە زۆر بەروونى لەمە بە ئاگابو كاتى دەلى، "پېچەوانەى راستى درۆنيە بەلكو دۇگمايە". كاتىك كەسيك لەبەرئەوہى دژايەتى بيروراكەى نەكات ناھوي ئەو شتانە ببينى كە ھەموو ئەوانى تر دەيبينن. بۇيە براووبون بە ھەر فيكرى بە شيوہيەكى دۇگما جگە لە قسەى قۇر دۆ ھېچ شتىكى ترى ليناكەويتەوہ. بۇيە نيتچە دەلى كەسى سەر بە پارتىك يان لاياك لە بەر پىويستى كارەكەى درۆزەنە.

ئەگەر ئەندام بوون يان سەربەلاين بوون پيداويستىكى كۆمەلايەتى بيت، ئەوا بە ھەمان پيوەر ئايا قسەى پيداويستىكى كۆمەلايەتى نيە؟ ئايا ئەگەر قسەى قۇر لە قسەكردنەكانمان دابرين ئەوا قسەكردنەكانمان نابنە ئەو راستىە ووشكەى كە ناتوانين بەرگري بەين؟ ئايا ئيمە بەسروشەت سەدەرسەد خوازيارى ھەقىقەتەين يان چيژ لە قسەى قۇر دۆ زياتر وەرئەگرين؟ بۇئەوہى ويناى ئەمە بەكەيت، بير لە ميژيكى نانخواردن بەرەوہ كە، ئۇگستين و كانت و غەزالى و ھيوم لە سەرى دانىشتين، ئايا ئارەزوو ئەكەيت بچيت ھاوبەشيان بەكەيت؟ يان ھەزەدەكەى لە سەر ميژيك بيت پربت لە نوكتەو شيعر؟

ھارى فرانكفورت نمونەى خيتابى 4ى حوزەيران، رۆژى سەربەخۆى دەھيتتەوہ، كە لە ديريكا تيايدا دەلېن، وولاتە مەزەكەمان (ئەمريكا) لە لاين باوانى دامەزرينەوہ بە چاوديري خواوہند سەرەتايەكى نوپيان بۇ مرؤفايەتى دارشت. ئەمە بە دلنيايەوہ قسەى قۇرە بەلام درۆ نيە. چونكە قسەكەر مەبەستى ئەوہ نيە كەس فریودات بەلكو تەنھا مەبەستى ئەوہيە گويگران وھا بيريكەنەوہ كە ئەو كەسيكى لىھاتوہ.

مەرج نيە ھەموو جارئ قسەى قۇر درۆ يان لە درۆوہ نزيك بيت، بەلكو رەنگە زۆر جار لە راستىەوہ نزيكتر بيت. لە يەككە لە كامپەكانى پەنابەريا لە وولاتىكى ئەوروپى مۇسقىقا ژەن و رەوتىكى كۆميونيست ھەبوون يەكەميان دەيگوت، "من بۇيە ھاتووم بۇ خاريج بۇ ئەوہى رەنگى پىستم سېي بيتەوہ". ئەوى تريشيان بۇى ئەسەندەوہ ئەيگوت "ئىنجا ئەگەر برۆيتەوہ بۇ شارو رەنگت نەگورابيت ھەر نەھاتايەت بۇ خاريج باشتر بوو". (ھەر جارئ گويم ليئەبوو، فرانز فانونم ئەكەوتەوہ ياد) ئەوان نەك ھەر گالئەيان نەئەكرد بەلكو ھەوليان بۇ ئەدا، بەيانيان بە ئاوى سارد خويان ئەشت و لە رۆژى خۇردا نە ئەرۆشتنە دەرەوہ. ئەوہى ئەوان دەيانگوت راستى بوو مەبەستيان بوو، بەلام لە ھەمانكاتدا تا سەر ئيسقان قسەى قۇر بوو.